# 중국과 한국 오방색의 색채상징 연구

## The Symbolic Meaning of Five Party Color in China and Korea

자오즈한, 허 지 에
동서대학교 일반대학원 디자인학과

Zhao zi-han, He jie
Graduate School of Dongseo University[1)]

요약

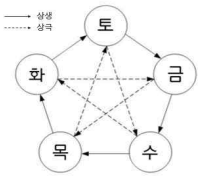
음양오행설을 바탕으로 한 오방색(五方色)은 중국과 한국에서 공통적으로 활용된 전통 색채 체계이다. 그러나 양 국의 상이한 역사·문화적 환경에 의해서 상징의미에 차이가 있으며, 각국 내에서도 시각의 변화에 따라 전통과 현대에서 응용되는 오방색의 상징의미에 변화가 있으므로, 이에 대한 사례를 분석하였다.

## 1. 서론

색채는 미적 조형성과 함께 상징성을 지니고 있어서 도덕, 사상, 신앙과 함께 민족의 전통과 문화적 의미를 내포한다. 한국과 중국은 동일한 유교 문화권이지만, 역사, 민족 전통, 풍속 습관, 종교 신앙 전반에 상이하여 색채 인식에 있어서도 차이가 있다[1]. 본 논문에서는 고대 음양오행사상에서 시작하여 중국과 한국의 전통과 현대의 오방색 활용에 대해 비교검토 연구를 진행하고자 하였다.

## 2. 오방색의 상징성

음양오행(阴阳五行) 사상은 세계가 음양 두 가지 기운의 상호작용 아래 생산, 발전, 변화한다고 보는 사상이다. 오행이라는 것은 목, 화, 토, 금, 수의 다섯 가지 요소들을 의미하는 것으로, 이 다섯 가지 요소는 세계를 구성하는 기본적인 속성이자 우주 만물의 변화의 기초이다 〈그림1〉. 오방색(五方色)은 음양오행 학설을 바탕으로 양(阳)의 5가지 정색과 음(阴)의 5가지 간색은 전통 색상을 구성하는 가장 기본적인 색상이다〈그림2〉.




▶▶ 그림1. 음양오행

▶▶ 그림2. 오방색(정색과 간색)

〈예기·옥조(礼记·玉藻)〉에서는 '정이란 청적황백흑색의 오방 정색을 말한다. 정이 아닌 것, 즉 녹홍벽자빙황색은 오방 간색이라 한다.(正,谓青赤黄白黑,五方正色 °不正,谓绿红碧紫骊黄,五方间色)' 라고 기록하고 있다.[2]

본 연구는 동서대학교 BK21플러스 해양디자인인력양성사업팀에 의해 지원되었습니다.

표 1. 오방색의 상징성

| 색 | 내용 (출처 : 예기·옥조(礼记·玉藻)) | |
|---|---|---|
| 청색 | 青色是东方的正色, 在五行上属木 | 동쪽의 정색으로, 오행에서는 목에 속함 |
| 홍색 | 赤色是南方的正色, 在五行上属火 | 남쪽의 홍색으로, 오행에서는 화에 속함 |
| 황색 | 黄色是中央的正色, 在五行上属土 | 중앙의 정색으로, 오행에서는 토에 속함 |
| 백색 | 白色是西方的正色, 在五行上属金 | 서쪽의 정색으로, 오행에서는 금에 속함 |
| 흑색 | 黑色是北方的正色, 在五行上属水 | 북쪽의 정색으로, 오행에서는 수에 속함 |

청색 (青色)은 오행에서 나무와 동방을 상징하고, 태양이 떠오르면서 가져오는 빛을 의미하며, 하늘과 무성한 식물 등을 상징한다. 만물이 생성하는 봄의 색으로, 창조, 영생, 생명, 신생, 희망을 상징하고 양기가 왕성한 복과 벽사를 기원하는 색채로 쓰였다. 홍색 (赤色)은 오행에서 불에 해당한다. 따뜻함과 만물이 번성하는 남방을 상징하며, 계절 중에는 여름에 속한다. 태양, 불, 피와 같이 생명력을 가진 색으로, 성장과 창조, 열렬함과 애정, 열정을 상징한다. 홍색은 줄곧 사람들에게 강렬한 태양의 색으로 여겨졌으며, 강렬한 벽사의 빛깔로 자주 사용된다. 황색 (黄色) 은 오행에서 흙에 해당한다. 오방색의 중심 색채로, 포용과 화합의 흙을 상징한다. 천지현황(天地玄黄)이 나타내는 것처럼, 하늘은 흑색이고 땅은 황색이라고 생각하며, 우주의 중심으로 굉장히 고귀한 색으로 여겨졌다. 전통적으로 중앙, 권위를 의미한다. 또한, 제천의식에서 녹색, 백색, 홍색, 흑색, 황색의 제사 물품을 자주 사용하는데, 황색은 중앙을 대표한다. 백색 (白色) 은 오행에서 금에 해당하며, 서방과 가을에 속한다. 15세기부터, 사람들은 태양이 백색이라고 생각해 백색이 태양을 상징한다고 여겼다. 백색은 빛을 상징하며, 결백, 생명과 진실함, 낮, 순결과 같은 의미를 담고 있다. 전통적으로 태양, 신성을 의미하며 길조를 상징한다. 방위는 서방이다. 흑색 (黑色) 은 오행에서 물을 상징하며, 북방과 겨울을 나타낸다. 흑색은 위에서부터 아래로 흐르는 물같이 유순한 특성이 있으며, 인류의 지혜를 관통하고 은밀함과 신비한 기운을 담고 있다. 민간 신앙에서 화재를 예방하는 벽사물(辟邪物)로 사용되어 흑색의 글을 써 불을 사용하는 곳에 붙였다. 이 밖에 흑색은 영면의 빛깔이다. 흑색은 영성, 물, 북방을 의미한다.

## 3. 중국과 한국의 오방색의 상징성 비교

표 2. 한국의 오방색의 상징성

| | 청 색 | 청 색 | 의미 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | - 벽사, 축원, 무병장수 기원(주로 홍색과 같이 사용)<br>결혼식과 결혼 예복, 아이에게 두르는 천<br>-생기가 넘침을 의미<br>새파란 젊은이 젊은이의 생기 묘사,<br>-높은 벼슬과 녹봉, 즉, 입신을 상징<br>청운지의(青云之意), 청운지몽(青云之梦)<br>-미성숙을 의미 : 풋과일, 풋사랑, 풋풋함 | -왕성한 생명력, 생기발랄을 상징<br>청산, 청채, 청송, 청등 청년, 청춘<br>-높은 벼슬과 녹봉, 즉, 입신을 상징<br>청운 , 평보청운(平步青云), 청운직상(青云直上)<br>-미성숙을 의미 : 반청반황(半青半黃)<br>-부정한 의미 : 아내 외도 상대를 의미<br>-자연, 농작물을 의미 : 녹색공정 | 전통 | 생명탄생<br>벽사, 기원 | |
| | | | 현대 | 생명/생기<br>젊음/미성숙<br>자연<br>입신 | (한국)<br>벽사/길상<br>기원,몽상<br>(중국)<br>녹색 공사 |
| | 홍 색 | 홍 색 | 전통 | 열정, 벽사, 고귀 | |
| | - 벽사의 색상(병을 쫓고 액운을 피하는 색)<br>무당의 부적, 동짓날 붉은 팥죽, 붉은 고추.<br>- 위험 경고 의미 : 빨간 딱지, 빨간 줄, 빨간 스티커<br>- 타락, 부정의 감정을 의미: 에로영화, 음란서적<br>[ 현대 ]+ 공산주의 상징 : 부정적 감정을 수반<br>+ 2002년 월드컵 이후 인식의 변화, 한국 축구응원단을<br>'붉은 악마'로 칭하며, 열정의 색깔로 사용 | - 상서로움, 경사, 번창, 발달, 원활, 성공, 운을 상징<br>빨간색 등, 빨간색 혼례복, 혼인식 빨간색 꽃 의자<br>설날의 빨간색 춘련, 빨간색 봉투 속 세뱃돈<br>- 건강 : 홍광만면(红光满面), 면색홍윤(面色红润)<br>- 인기 : 走红은 인기를 얻다, 红极一时한 시대를 풍미하다<br>- 부러움, 질투 : 눈이 벌겋다고 표현<br>[ 현대 ] + 공산주의 상징 | 현대 | 벽사<br>길상<br>공산주의 | (한국)<br>열정, 색정,<br>위험<br>(중국)<br>경사, 인기, 건강<br>부러움 , 시기 |
| | 황 색 | 황 색 | 전통 | 중앙/중심, 권력, 고귀함 | |
| | - 가장 중요한 부분, 핵심을 상징<br>- 시듦, 몰락을 상징 또는 부정적 의미<br>싹수가 노람<br>- 놀람, 절망을 뜻하기도 함 : 하늘이 노람<br>[ 현대 - 서양의 영향 ]<br>+ 인색함, 쩨쩨함 의미로 사용 : 구두쇠, 노랑이 | - 오색의 중심색<br>신성, 존귀, 숭고, 권리, 장엄 : 제왕의 색<br>- 길조 : 황도길일(黃道吉日)<br>- 실패 : 事黃了(어떠한 일이 성공하지 못했음)<br>- 건강하지 못한 모습 : 면황기수(面黃肌瘦)<br>[ 현대 - 서양의 영향 ]<br>+ 저속, 색정, 음란 : 황색영화, 황색소설 | 현대 | 중심, 핵심<br>부유<br>돈(부정적)<br>인색, 반역 | (한국)<br>시듦, 절망<br>(중국)<br>신성/고귀<br>권력,길상<br>실패 |
| | 백 색 | 백 색 | 전통 | 해, 신성, 길조 | |
| | - 순결 우아, 신성 : 한민족의 선호 색 흰색 청첩장<br>-길조, 상서로움을 상징<br>전통왕조에서 백색 동물 출현하면 길조로 봄<br>- 고결, 희생, 봉사를 상징 : 백의의 천사<br>- 속임수, 허위 등 부정의 의미 : 흰소리,<br>- 실패를 상징 | - 제사 : 백사(白事)<br>- 헛수고 의미: 白忙, 白费力气<br>- 고결, 희생, 봉사를 상징 : 백의의 천사<br>- 실패를 상징<br>- 옳음 : 흑백분명, 전도흑백 | 현대 | 중앙,중심<br>희생,봉사 | (한국)<br>상사, 길조<br>(중국)<br>헛됨, 맞음 |
| | 흑 색 | 흑 색 | 전통 | 영성, 신비, 벽사 | |
| | - 엄숙함, 근엄함 상징 : 검은색 리본<br>- 사악, 음흉, 부정의 뜻<br>검은손, 검은 속셈, 검은 돈, 검은 사회, 검은 차<br>- 희망 없음 : 앞이 깜깜함<br>- 교양 없음, 무지 : 까막눈 | - 엄숙함, 경건함<br>- 간사함, 음흉, 잘못됨, 부정<br>검은 손, 흑심, 먹흑(抹黑), 검은 도시<br>흑백분명, 전도흑백(黑白分明、颠倒黑白)<br>[ 현대 - 서양의 영향 ]<br>-원활하지 않음 : 검은 하루(서양의 블랙 프라이데이)의 영향 | 현대 | 경건함<br>희망 없음<br>부정 행동<br>간사, 음흉 | (한국)<br>무지<br>(중국)<br>일이 꼬임 |

〈표 2〉는 전통과 현대에서 중국과 한국의 오방색의 상징성을 비교한 내용이다. 중국에서 홍색은 '광명, 온화, 축하, 성공, 길상'의 뜻으로 줄곧 긍정적인 의미로 발전되어왔다. 한국은 액막이와 기복 의미 외에 부정적인 인식도 있었으나, 2002년 개최된 월드컵의 '붉은악마'에서 긍정적인 의미를 지닌 열정으로 의미의 변화가 일어났음을 볼 수 있다. 이 변화는 환경의 변화에 따라 색채어의 의의에도 변화가 발생함을 보여준다. 한국에서 황색은 부정적인 의미로 사용된다. 또한 중국에서 황색의 의미에 포함된 '색정'은 한국에서는 빨간색으로 표현한다. 중국은 서양문화를 받아들이는 과정에서 황색에 '색정'이라는 함의가 만들어진 것으로, 과거의 '숭고, 신성'과 같이 긍정적인 의미에서 '퇴폐, 선정'의 부정적인 의미로 변화되었다. 이는 서양의 의미에 영향을 받아들인 것이다. 한국에서 백색은 가장 사랑받는 색으로, 평화, 청결, 성스러움 등의 의미를 상징하고 있다. 이와는 반대로, 중국에서 백색의 상징의미는 대부분 부정적인 의미와 함께 허무의 색으로 보기 때문에 백색을 찾아보기 어렵다.

## ■ 참 고 문 헌 ■


[1] Wang lei, 'National Characteristics in Modern Color Design', Lanzhou University, pp. 8, 2005.

[2] Pu Mingyuan, 'Korean Traditional Color and Aesthetic Consciousness', Contemporary Korea, pp. 87, 2002.

[3] Li shou-yan, 'Research on the symbol of traditional Chinese and Korean costumes', Minzu University of China, pp. 30, 2011.

[4] 조환이, 중국 색채어의 문화적 상징의미 연구, 충남대학교, 2005.

[5] 강재원, 우리말 색채어 어휘 분화 연구, 전북대학교, 1985.